



Pour publication immédiate : 15/03/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO INVITE LES TRAVAILLEURS ET SECOURISTES DU
WORLD TRADE CENTER À ENREGISTRER LEUR SERVICE ET À PRÉSERVER
LEURS DROITS AUX PRESTATIONS FUTURES D'INDEMNISATION DES
TRAVAILLEURS**

***Les travailleurs et les bénévoles sont invités à déposer un formulaire WTC-12
authentifié avant le 11 septembre 2018 - Disponible [ici](#)***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a invité aujourd'hui tous les travailleurs et secouristes ayant participé aux opérations d'évacuation, de secours ou de nettoyage du World Trade Center suite aux attentats du 11 septembre à enregistrer leur service auprès du Conseil d'indemnisation des travailleurs (Workers' Compensation Board) de l'État de New York d'ici le 11 septembre 2018, afin de préserver leurs droits à des prestations futures. Cela permettra aux travailleurs et aux bénévoles de déposer une demande de prestations pour des soins médicaux et une perte de salaire s'ils souffraient d'un problème de santé couvert suite à leur mission au World Trade Center.

« Il n'y a pas de mots pour exprimer la gratitude que nous ressentons, en tant que New-Yorkais, pour ceux qui ont risqué leur vie au cours des efforts d'évacuation et de secours suite aux attentats terroristes du 11 septembre », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nous pouvons, en revanche, nous assurer que ces personnes courageuses et leurs familles soient protégées si leurs efforts altruistes devaient nuire à leur santé. J'encourage tous ceux qui travaillaient ou se sont portés volontaires sur le site de Ground Zero à enregistrer leur service pour que nous puissions leur offrir les prestations qu'ils méritent, s'ils en avaient besoin. »

Le 11 septembre 2016, le Gouverneur Cuomo a signé une législation qui élargit les critères d'admissibilité concernant l'indemnisation des travailleurs et les prestations aux travailleurs et secouristes du World Trade Center. Notamment, la législation a rouvert le Registre du World Trade Center, prolongeant le délai pour enregistrer leur service jusqu'au 11 septembre 2018.

Les travailleurs et les secouristes, y compris les bénévoles, doivent avoir participé aux opérations d'évacuation, de secours et de nettoyage entre le 11 septembre 2001 et le 11 septembre 2002, dans l'un des sites suivants : Ground Zero ; décharge de Fresh Kills ; sur les péniches ; les jetées ; ou dans les morgues. Ceux qui font partie du système d'indemnisation des travailleurs de l'État de New York sont admissibles et devraient enregistrer rapidement leur service auprès du Conseil d'indemnisation des travailleurs de l'État de New York, si ce n'est déjà fait.

La Présidente du Conseil d'indemnisation des travailleurs de l'État de New York, Clarissa Rodriguez, a déclaré : « Le Conseil d'indemnisation des travailleurs fera tout son possible pour aider les travailleurs et les bénévoles du World Trade Center à effectuer cet enregistrement important, notamment en fournissant des formulaires dans plusieurs langues, ainsi que des services de notaire gratuits dans tous les sites du Conseil ».

Pour les travailleurs et les bénévoles qui ne se sont pas encore inscrits, vous devez, d'ici le 11 septembre 2018 :

- Remplir le formulaire d'Enregistrement de la participation aux opérations d'évacuation, de secours et/ou de nettoyage du World Trade Center ([Registration of Participation in World Trade Center Rescue, Recovery and/or Clean-up Operations](#)) ([Formulaire WTC-12](#)), qui est aussi disponible dans plusieurs langues sur le [site Web](#) du Conseil d'indemnisation des travailleurs de l'État de New York ;
- Signer le formulaire WTC-12 rempli et le faire authentifier par un notaire ; et
- Soumettre le formulaire original d'enregistrement authentifié au Conseil d'indemnisation des travailleurs à l'adresse suivante : P.O. Box 5205, Binghamton, N.Y. 13902.

Pour obtenir davantage de renseignements et une aide, veuillez appeler le 877-632-4993. Le Gouverneur Cuomo conseille également vivement aux travailleurs et secouristes d'utiliser les programmes de santé du World Trade Center (World Trade Center Health Programs) pour bénéficier d'un suivi et de soins continus. Pour plus de renseignements, visitez le www.cdc.gov/wtc.

Les groupes de travail du Conseil dédiés au World Trade Center et les auditions des parties fonctionnent en permanence depuis septembre 2001.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)